

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 103 (1977)  
**Heft:** 5

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## SCHIEFER + GRANIT

Tisch- und Bodenplatten  
Küchen-Abdeckungen, Cheminées, Tafeln usw.

**Schiefertafelfabrik AG**  
3714 Frutigen 033 71 13 75

Auflösung des letzten Kreuzworträtsels:

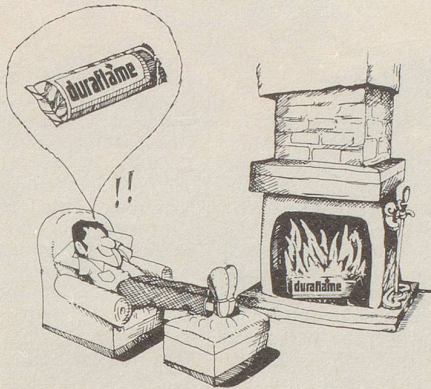
«Das Leben ist nicht genau so,  
wie Sie meinen.» (Bertolt Brecht)

Waagrecht: 1 Das, 2 Leben, 3 ist, 4 Ini(tiale),  
5 Irrtuemer, 6 Ster, 7 lit, 8 EA, 9 nicht, 10  
genau, 11 Herd, 12 rasten, 13 Ye(ti), 14 Auer,  
15 Etage, 16 so, 17 Drews, 18 NL, 19 Kette,  
20 hier, 21 i. A., 22 Altels, 23 Elen, 24 Ornat,  
25 Niete, 26 m. E., 27 sie, 28 mein, 29 Preis-  
stop, 30 red, 31 Ern, 32 Kiosk, 33 Ara.

Senkrecht: 1 Disney, 2 Kaempe, 3 anti,  
4 Esel, 5 Err, 6 siech, 7 Otto, 8 en, 9 Rhea,  
10 Terri, 11 LI, 12 trudeln, 13 SK, 14 Erl,  
15 der, 16 Sassi, 17 Brig, 18 Reh, 19 Tito,  
20 Etter, 21 wie, 22 Eos, 23 Nu, 24 naeseln,  
25 PK, 26 Elast, 27 Reim, 28 im, 29 Utan,  
30 Neera, 31 See, 32 Egli, 33 Tier, 34 Traene,  
35 Agenda.

## Sind Sie Cheminéeebesitzer?

Dann wird Sie diese Neuheit aus USA interessieren!



**durafame** aus kalifornischem Zedernholz hat folgende Vorteile:

1. Brennt während 2-3 Stunden mit regelmässiger, schöner Flamme.
2. Zum Anzünden genügt 1 Streichholz.
3. Keine Feuerspritzer mehr auf Teppich und Boden.
4. Sauber in der Anwendung; jedes Feuerscheiter ist eingepackt.
5. Wirtschaftlich - 1 **durafame** entspricht ca. 12 Holzscheiter und kostet nur Fr. 3.90.
6. Keine Lagerprobleme; wird in Kartons zu 8 Stück geliefert, kann überall gestapelt werden.

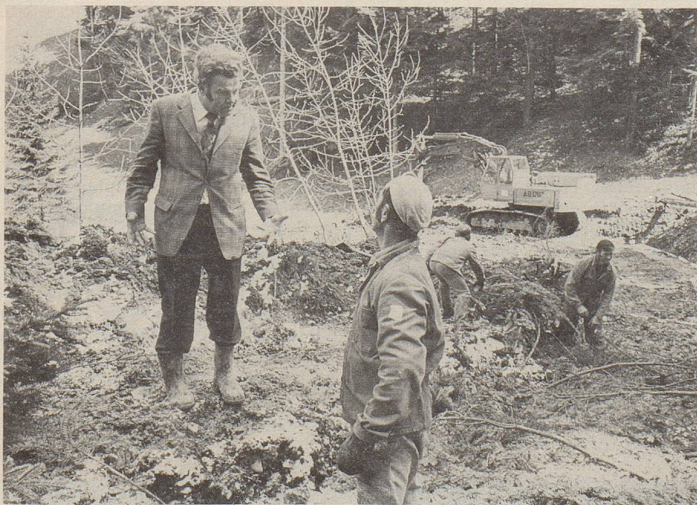
Bezugsquellennachweis durch die Generalvertretung:

**F. J. MISLIN AG**, Neue Bahnhofstrasse 144, 4132 Muttenz / BL, Telefon 061 / 61 46 46

## Nebelspalter-Inserate bringen Erfolg

### Seelsorger und Strassenbauer

Im allgemeinen geben Seelsorger Anweisungen für den Weg zum Himmel. Wir haben im vergangenen Sommer aber einen Pfarrer kennengelernt, der auch in Fragen des irdischen Wegbaues gut Bescheid weiss. Dies hat seinen Grund in einem Berufswechsel des Betreffenden, der eines Tages den Tiefbautechniker an den Nagel hängte, zur Theologie hinüberwechselte und heute in einem Bergdorf der Innerschweiz teils Pastoration, teils aber Strassenbau treibt. Genauer: Fahrwegbau zur Erschliessung einsamer, meist durch tiefe «Gräben» von der Nachbarschaft getrennter Gehöfte im Napfgebiet, zur Hilfeleistung also an Pfarrkinder, die ohne seinen Unternehmungsgeist wohl noch viele Jahre auf eine Zufahrt hätten warten müssen.



Dieses Strassenstück führt durch ein nasses, lehmiges Gebiet. Bevor das Kiesbett geschüttet werden konnte, musste der Untergrund durch eine Lage von Tannästen verfestigt werden. Pfarrer S., der die Bauleitung innehatte, wusste immer wieder praktische, kostensparende Auswege, wenn Probleme auftauchten.

Warten aber hätte in diesem Fall bedeutet: weiterhin mühsames Heranschaffen alles Lebensnotwendigen auf dem Rücken oder bestenfalls mittels eines Transportseiles; im Winter fast unbegehrbarer Schulweg für die Kinder; Unmöglichkeit für Arzt oder Hebamme, einen abgelegenen Hof notfalls rasch zu erreichen, kurzum, Verzicht auf alles das, was für uns im Unterland schon lange selbstverständlich ist.

Diesem Zustand wollte unser Pfarrer nicht untätig zusehen. Nicht einmal Finanzierungsprobleme konnten sein Gottvertrauen erschüttern, und siehe da: was kleinmütige Rechner wohl hätten in Frage stellen müssen, kam in Gang, das schöne Erschliessungswerk nahm Gestalt an und gelang. Nicht zuletzt vielleicht deshalb, weil auch die Schweizer Berghilfe etwas beisteuerte. Einmal mehr erwies es sich, dass Gott denen hilft, die sich selbst helfen!

**Sammlung Schweizer Berghilfe 1977,**  
Postcheckkonto 80-324 43 Zürich

## Nervöse Spannung? Innere Unruhe?

Nutzen Sie die Heilkraft der Pflanzen in Zellers  
Entspannungs-Drageés



Rhiz. *Valerianae* liefert neben Petasites, Passiflora und Melissa heilsame Extrakte für Zellers Entspannungs-Drageés.

Hauptwirkstoff dieser Drageés ist das Petasin, das aus der Wurzel der Petasites-Pflanze gewonnen wird. Bereits im alten China kannte man die krampflösende, entspannende Wirkung dieser Wurzel. Zellers Entspannungs-Drageés beruhigen ohne zu ermüden. Sie helfen auch bei Wetterföhligkeit und Spannungskopfschmerzen.

Erháltlich in allen Apotheken und Drogerien.



Max Zeller Söhne AG, 8590 Romanshorn